



行为准则

ASCORIUM 有限公司 及其子公司（以下称为“ASCORIUM”）

亲爱的同事们，亲爱的业务合作伙伴，

我们取得的成功，归功于许多因素。除了我们对品质坚持不懈地追求、员工的高度积极性和经过了极大改善的客户导向性，这还包括对社会、道德和法律标准的遵守。尤其是因为我们在全球范围内经营业务，因此遵守合规性法规至关重要。违规会将危及整个公司。因此，我们编制了以下的“行为准则”，作为所有同事和业务合作伙伴的行为标准。

请您仔细阅读此文件。我们希望您严格遵守这些内容。如果您在您的工作环境中发现任何违反规定的行为，请联系您的上级或我们公司的管理层。

此外，我们也期望我们的客户、服务提供商和供应商具有同样高的标准和基本价值观。

我们感谢您的支持，您将为我们公司取得成功做出重大贡献。

公司管理层

Hans-Joachim Beckenkamp

Jan Meuleman

Eric Van Lancker

Karel Van Tendeloo



内容

前言.....	4
行为准则.....	4
1. 维护公司利益.....	4
1.1 个人责任.....	4
1.2 面向业务合作伙伴和员工的行为.....	5
1.3 管理人员的责任.....	5
1.4 兼职工作和股权投资.....	6
2. 保密.....	6
2.1 信息的处理方式.....	6
2.2 公司资产的处理方式.....	6
2.3 公开账目和报表制度.....	7
2.4 数据保护.....	7
2.5 向公众传播数据和信息.....	7
3. 反腐败.....	7
3.1 提供和给与利益.....	8
3.2 要求和接受利益.....	8
3.3 馈赠.....	8
3.4 出于私人事务委托业务合作伙伴.....	9
3.5 捐赠.....	9
4. 遵守竞争法和反垄断法.....	9
4.1 符合竞争法规定的行动.....	10



4.2	禁止与第三方勾结.....	10
5.	遵守法律制度	10
5.1	依法行事.....	10
5.2	面向业务合作伙伴和员工的行为.....	10
5.3	环境、健康和安全.....	11
5.4	环保.....	11
5.5	代理商/销售中介/顾问	12
5.6	洗钱.....	12
5.7	实施.....	12
6.	注意事项	12



注意事项:

在下文中，“ASCORIUM 员工”、“上级”等称谓均平等地指代女性和男性。但是为了提高可读性，通常只使用男性称谓。

前言

ASCORIUM 在不同大陆和不同文化中的活动，需要所有员工和作为 ASCORIUM 代表的人员对 ASCORIUM 的商业活动原则有共同的理解。

ASCORIUM 坚信，只有 ASCORIUM 作为整体，不仅因其产品和服务的质量及其竞争力，而且因其管理层、管理人员、员工和代表高度的商业道德享有很高的美誉，才能延续成功。ASCORIUM 的形象取决于代表公司行事的人员行为。

因此，ASCORIUM 和 ASCORIUM 的所有子公司承诺遵守明确的原则，ASCORIUM 的所有代表，包括公司管理层、管理人员、员工或代表（以下统称为“员工”或“ASCORIUM 员工”）在商业活动中必须始终遵守这些原则。

行为准则

1. 维护公司利益

1.1 个人责任

ASCORIUM 的每一位员工都有责任，在公司内部以及在对外代表公司时，体现和实施本行为准则中汇总的 ASCORIUM 公司的基本原则和目标，并有责任避免损害 ASCORIUM 公司或其员工声誉的行为。



1.2 面向业务合作伙伴和员工的行为

ASCORIUM 员工之间的以及员工与外部商业伙伴、政府机构和其他机构的沟通应始终透明，诚实和正直。

1.3 管理人员的责任

ASCORIUM 及其子公司，希望所有管理人员都能按照本行为准则高效地开展业务。管理层和管理人员应为此创造适合的工作条件。

管理人员确保员工遵守这些原则。他们始终如一地正视、预防和惩罚任何发现的不当行为。因此，管理人员负有特殊责任，需要他们以身作则。

每位管理人员都必须履行对下属员工的组织和监督职责。

具体分别为：

管理人员必须根据员工的个人和专业能力仔细选拔员工（选拔义务）。

管理人员应尽可能精确、完整和负责地设定任务（指示义务）。

管理人员必须确保持续监督对法律和其他适用法规的遵守情况（监督义务）。

管理人员必须明确告知员工，不允许违反法律，违反法律会造成劳动法规定的后果（惩罚义务）。

ASCORIUM 员工应避免公司利益和私人利益之间的冲突。员工必须将现有或预期的利益冲突告知其上级。



1.4 兼职工作和股权投资

只有经雇主事先同意，才允许从事法律允许的兼职工作。

特别是在个别情况下，如果兼职工作严重影响工作绩效、与公司内部职责冲突或存在一般利益冲突风险，则可能禁止兼职工作。

一律禁止为与 ASCORIUM 有竞争关系或者其他利益冲突（例如供货关系）的公司或个人兼职工作。

根据公司法，原则上不允许直接或间接入股这类公司，除非完全出于资产投资目的对上市公司的股票投资。

2. 保密

2.1 信息的处理方式

ASCORIUM 员工对商业秘密和其他机密信息保密，特别是个人数据、未公开的财务数据、技术数据和其他数据。特别注意从技术上保护数据免受未经授权的访问。

对机密信息和商业秘密的保密义务是每一位 ASCORIUM 公司员工的责任，即使在工作或服务合同终止后应继续遵守保密义务。

2.2 公司资产的处理方式

每一位 ASCORIUM 员工都有责任保护和正确使用 ASCORIUM 的公司资产，包括知识产权。此类知识产权不是狭义法律定义的知识产权，包括但不限于商业秘密、机密信息、版权、商标和标识以及客户名单和产品规格，无论该知识产权属于相关 ASCORIUM 员工工作的 ASCORIUM 公司，还是属于 ASCORIUM 的另一家公司或 ASCORIUM 的业务合作伙伴。



2.3 公开账目和报表制度

ASCORIUM 的决策过程基于正确、精准的财务系统。对敏感信息的保密处理尤为重要。在所有的业务活动中，ASCORIUM 员工都遵守正常的会计准则和既定的流程。

2.4 数据保护

对于个人数据，特别是客户、员工和其他第三方的个人数据，必须严格遵守相关的法律和公司规章制度。特别是在收集、使用和处理个人数据时，必须遵守数据精简的规定，并遵守关于自动处理个人数据的法律规定。

只能出于业务约定的、可明确确定以及合法的目的，才能收集、使用和处理数据。关于数据质量和防止未经授权的数据访问的技术保护，必须保证一个高的水准，

同时数据的使用必须对和数据相关的人员始终保持透明。

2.5 向公众传播数据和信息

除非已为公众所知，数据和信息只能通过管理层或公司通讯部披露。其中包括技术数据、财务数据和运营数据、客户信息、文件备忘录以及与 ASCORIUM 业务及其运营活动和未来计划相关的其他信息。

3. 反腐败

ASCORIUM 通过其产品和服务的质量取得成功。ASCORIUM 不容忍任何形式的腐败或其他可能获得或给与利益的不正当商业行为。预防腐败行为在 ASCORIUM 日常业务中具有最高优先级，因此必须特别遵守以下原则：



3.1 提供和给与利益

ASCORIUM 员工不可向任何第三方提供任何非法馈赠。禁止员工通过提供或给与利益，诱使利益接受者针对竞争对手以不公平的方式偏袒 ASCORIUM（商业交易中的贿赂）。

3.2 要求和接受利益

ASCORIUM 员工不接受来自业务合作伙伴的任何未经批准的馈赠，例如金钱、服务或礼物，并避免任何可能被理解为要求提供此类馈赠的行为。

特别是必须遵守以下规定：

员工在开展工作时，如有任何利益冲突，特别是第三方明确表示愿意提供上述馈赠的情况，应告知其上级或更高一级的主管。

供应商或其他潜在供货方在订单竞争中不得受到不公平的优待或阻挠。

3.3 馈赠

a) 礼物

只要礼物是符合当地商业惯例、无足轻重的福利（如商品、服务），就可以接受业务合作伙伴的礼物和向业务合作伙伴赠送礼物。

在接受和给予礼物时应注意当地税收规定。

b) 活动

业务合作伙伴邀请参加的活动以及 ASCORIUM 邀请业务合作伙伴参加的活动都必须出于自愿原则，即不受被邀请人的怂恿或施压。邀请不得影响被邀请人的行为或商业决策，或使其与邀请人建立依赖关系。活动的类型、地点和费用必须与具体情况相宜，



特别是符合 ASCORIUM 的声誉。被邀请的 ASCORIUM 员工应及时通知业务合作伙伴，个人费用（如机票、酒店住宿等）都是直接由 ASCORIUM 承担。

c) 款待

原则上，只有在与业务相关的情况下，才允许接受业务合作伙伴邀请和款待或向业务合作伙伴发出邀请和款待。邀请和款待不得超出商业惯例和个人生活条件的范围（“社会相称性”）。

3.4 出于私人事务委托业务合作伙伴

参与和接受或派发订单或类似流程相关的决策的 ASCORIUM 员工，只有在获得主管管理层的事先同意后，才能出于私人目的对 ASCORIUM 的相关业务合作伙伴进行委托。

任何员工都不得让与其有业务往来的 ASCORIUM 业务合作伙伴执行自己私人委托的任务，以获得不合理的利益。

3.5 捐赠

ASCORIUM 公司可以在公司内部准则的框架内，为科学、文化或体育等领域的正当用途提供金钱和物质捐助。不得通过捐赠来规避其他馈赠禁令。

必须始终透明、合理地提供捐赠，特别是在捐赠的范围和金额、捐赠接受者以及实际用途等方面。

4. 遵守竞争法和反垄断法

ASCORIUM 所有业务活动都基于公平竞争中的诚信。



4.1 符合竞争法规定的行动

ASCORIUM 承诺遵守市场经济和公平竞争的原则，并完全遵循绩效原则在法律制度允许的竞争基础上开展业务。

4.2 禁止与第三方勾结

ASCORIUM 员工将避免涉及任何违反竞争法和/或反垄断法的行为，不得与第三方进行非法勾结，也不接受以此类勾结为目标的交易。

这些勾结包括达成关于价格、市场份额、客户、区域和转售中的绑定价格的协议。不允许与商业伙伴和第三方达成放弃竞争或进行虚假投标的协议。也不允许不当偏袒和将业务合作伙伴排除在外的行为。

5. 遵守法律制度

5.1 依法行事

ASCORIUM 员工应始终依法进行与其工作相关的所有事务，并在伦理和道德上无可挑剔。

5.2 面向业务合作伙伴和员工的行为

ASCORIUM 尊重每个人的人格尊严、权利和隐私。机会均等是

ASCORIUM 雇佣政策的重要组成。ASCORIUM 员工应避免任何形式的歧视。

ASCORIUM 遵循联合国“全球契约”的原则和国际劳工组织的公约。包括以下方面：

- 结社自由和集体谈判权利：ASCORIUM 承认并尊重员工的结社自由、组织自由和集体谈判权利。
- 强迫劳动：ASCORIUM 不容忍使用非自愿囚犯劳动和任何形式的强迫劳动。



- 童工：ASCORIUM 谴责一切形式的童工。不得雇佣尚未达到最低就业年龄或在其国家义务教育年龄内的儿童。两者间适用更高的那个年龄。ASCORIUM 不雇用 18 岁以下的青少年从事可能危及或损害其健康或安全的工作。
- 禁止歧视：ASCORIUM 不容忍任何由于种族、肤色、宗教、性别、性取向、年龄、身体能力、健康状况、政治观点、国籍、社会或种族出身、工会成员身份或婚姻状况对员工的歧视。
- 健康与安全：ASCORIUM 确保，在工作场所或任何其他从事生产或工作的场所，员工的健康、安全或者德行都不会受到损害。
- 工资和社会福利：ASCORIUM 所有员工至少获得相关法律法规规定的最低工资以及法律规定的所有社会福利。所有雇佣条款、薪酬、工作时间、休假天数、休假和公共节假日都符合现行法律法规和强制性行业标准。

5.3 环境、健康和安

ASCORIUM 的员工积极致力于实施有关职业安全、健康保护和环境保护的适用法规，并确保遵守相关规定。必须根据法律和公司内部要求调整流程以及生产设施和设备。

5.4 环保

保护环境和以节约资源的方式制造产品，是我们环境理念的基础。ASCORIUM 持续致力于减少环境污染，以减少与环境相关的事或由此产生的污染。这尤其适用于我们的消防系统，因为消防不仅意味着保护人员和财产，还意味着保护环境。在合理可行的情况下，ASCORIUM 根据最先进的技术和资源的最佳使用来设计其制造工艺和加工系统，并不断改进集成管理系统。

ASCORIUM 努力影响其供应商始终如一地遵守相关的环保法律、职业安全法规和质量规定。

ASCORIUM 要求员工具有高度的环境保护意识和安全意识。每位员工都有责任减少对环境的负面影响，节约资源，并遵守环保法律法规。



5.5 代理商/销售中介/顾问

需通过书面形式的协议委托代理商、销售中介和顾问。此类服务协议不得带来不当利益。薪酬需基于一份合适的服务描述和透明的回报说明。薪酬在电子支付中以非现金形式支付给代理合同中指定的收款人，并且在通常情况下支付给 ASCORIUM 的合同伙伴根据合同所在的国家。

5.6 洗钱

ASCORIUM 采取适当措施，尽可能在其影响范围内防止洗钱活动。进行付款时可能出现的违规或可疑情况，例如，未曾约定的第三方付款、与非正常业务帐户之间的往来付款，以及以非发票约定的货币付款或异常的市场形势。

此外，在与潜在的业务伙伴往来时，要求 ASCORIUM 员工检查他们的操守，以确保他们符合 ASCORIUM 的要求。因此，所有员工都有责任向上级报告在处理业务合作伙伴付款时可能的洗钱嫌疑。

5.7 实施

ASCORIUM 的员工支持负责人实施和监督本行为准则，并知晓若违反其中的原则可能受到严厉惩罚。

6. 注意事项

如果有充分的理由怀疑违反了行为准则，每个人都必须通知主管上级或公司管理层。应酌情采取适当的措施。

为了考虑到在德意志联邦共和国法律的适用范围之外 ASCORIUM 分公司的国家法律特殊性，可以达成地方协议，但是在任何情况下都必须以本行为准则为基础。同时，可以考虑地方法律法规和文化习俗，进行相应调整。地方适用的法规可能包含其他具体准则或规定。但是在任何情况下，任何表述或术语都不得与本 ASCORIUM 的行为准则相冲突，或不符合本行为准则的要求。所有地方适用的法规都要经过德国克尼格斯温



特尔市 ASCORIUM 有限公司管理层的审查和批准。只要在某个特定的国家地区没有上述意义的当地适用法规，则本行为准则就直接适用于该国的 ASCORIUM 员工。

克尼格斯温特尔，2020 年 7 月

如有疑问，请联系：

ASCORIUM 有限公司

管理层

Im Mühlenbruch 10-12

德国，53639 克尼格斯温特尔